CASTIGAD IIDENDO MONES.

## IOORN二厶ND \& BARBEAU, Proprietors.

## 

Persons desiring to subseribe to the Saw pan de so by leaving then names at the Priaters, and at the bame time paying the fum of 51 , price of yonty subscription. Subscriptions for the half years will also be received. The saw will appear on the Wednesday of eault week.
 a monterate price by the pablieher.

## The Dinner to Cos. Sewail.

(Reported for the Saze.)
We are embled to give a somewhat detailed acoount of the dinuer given to Col. Sewell; by the ufficers of the active Voluntect forco of this city, at Russells Hotel on the 31th of December last:
The hour alloted for the begining of the repast has scarcely struck, before our militia officers who are somewhat of a hungry crowd were seated and already had commenced the soup, no oceurrence of importance took place while the services of the mats were going on but the dispo: sifion to lush exhibited by all, indicated that rare soenes would oceut on the removal of the cluth. The formal toasts having beren got through the coast of the "gallunt colonel" was bumpered. The gatlant colonel in respondiag, said, Gentiemen, "When Alexander that "great commabler, had conquered " What was then considered the "whole world, he felt no prouder " emocions than 1 now feel at the "honor conferred upou me by my cou"rades in arms to uight (hear he-hic-"he-car)." A panse of a few minutes cnsued which was taken up by applause, but the colonel who was slighthy orercome continued for a few mintes longer in the following strain, "Did not the greatest of ancient poots gentem an consecrate (hie) no, that's not a the word" did he not not take as his theme the army when he: sang :in his frst wuiad '6 Arma virumque cano.' Dr. Blancliett the commarder of the Pointe Levi

Squashers having only caught the word cano imagianar that an allusion was made to his camoe men was abont to reflect upon the Col'ss:cech, when the quolation was explatined to him by Captain Burn's alias Colffope.

The toast of the "Quebeo Voluntecrs" was very appropriately responded to by Capt Burns of the paul Street Bruisers "genthemin, said he "before such a mutitate of people "c and after ating such fane hings and "drinking such" fine grog, who if he
" hati but one word to say would not
"out wid it like a man. It is true
"I'm no great scholar" but I have a
" nateral and asy way of spaking on
" things 1 know nothing about," here he took a bumper which rendered him so cintirely oblivious, that in falling he smashed the chair on: whichehe had been seated. This seemed to hare been a signal fur disorder for from that moment, no order could be main. tained, in vain did the cry of "order" resound, people were all tabing at random and several speakers vieing together went on in the most ritictlas way. Cri-Cri by way of annusement jotted down some of the words as they were eatagh by the car st yes sir the militia" comme disait judis Turentie : from the licights of the alps" he ravers like the stunted sprig in a City park, "order, order," "politics" "war" "murder." "The withw protected." Imocenceshielted "Sit unh you omadhon." Take your ut of my close ay $y^{\prime}$ p please said Bums riside irmm his fallen position and making himself Jeard notwithstanding all the notse"l appale "to the compaity if it is right to "trample a man when be's down, $\because$ look at me close you murdering "thief this was in allusion to Itis "friend who insicad of drinking his "wine had thrown it orer his stould"s er and unforturately it had fallen on "the prostrate. Burns" "how dare "s ye spoil the only dacent military "shute I have, were you ever in "dacent company"? a song having
been called form Burn's fassiun sabsided and Col. Boomer and Licut. Carey sung "en-duet." "the vind that sharkes the barlcy." After which hose who werestill able to crawl home did so but numbers took a strelch on the dea! floring of the Dimning l:all of Russells Kulel.

## TESETV.

"What fish do the ladies of Quebec preler in winter?"-was asked us by our junior devil on Christmas cre-and wishing to foster nativo talent we pondered over the answer and mentioned every fish bat ile right one, including-Sxin fish, sole, sword fish (Allegorical of a certain species of animal infesting Quebec). Smell (but our diabolical youns frient coolly, informed us that the:e was no sense in that answer, so wo gave it up-and to my great mortification discuvered that it was shates. We have promoted our friend, as we thought this a devilish good joke.

$$
\text { Quebec, } 29 \text { Dee. 1865: }
$$

To the Editor of the Sau.
Sin;
It is not oflen that I troublo the papers of this city with my communicaticus, nor would I trouble you nor with this one, if it were not that I havo been attacked in a most wantou manaer: in the last issuc but one of your paper, by an animal of the Cochon species for haviug writion and published a small work ealled "Notes sur les Registres de-Notre-Dame do Quebec".-This low bred anizual in a letter which appeared in your paper las had the inpudence to call me an ceciesiestical ruoter. Really Mr. Editor, this comes well from one whirse ualure, whoso amitual propensity it is, to poke his nose into overy thiug mean and degrading. I would have him rencmbar when be is tenphted again to call me a rooter, that Providence has favored me in that respect, at least. I an not a cockon and can thercfore, acarce If with propriety, be called a rooter.

He has been pleased to call my litte

